

Classic  Series

精灵鼠的奇幻之旅

科学怪人的奥秘

[英]玛丽·雪莱/著
刘郁/译



中国大百科全书出版社



Classic  Series

精灵鼠的奇幻之旅
科学怪人的奥秘

[英]玛丽·雪莱/著
刘祁/译



中国大百科全书出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

科学怪人的奥秘 / (英) 雪莱著; 刘祁译. --北京: 中国大百科全书出版社, 2016.1
(精灵鼠的奇幻之旅)

ISBN 978-7-5000-9772-3

I. 科… II. ①雪… ②刘… III. ①科学幻想小说-英国-现代 IV. ①I561.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第318494号

北京市版权局著作权登记号 图字: 01-2015-8731

Original title: Il mistero di Frankstein

Author: Mary Shelley

Translation by: Liu Qi

Original cover by Flavio Ferron

Illustrations by Danilo Loizedda, Edwyn Nori

Original proprietor of all the illustrated characters and of the text adaptation: International Character S.r.l., Via Mascheroni 5 - 20123 Milano

© 2013 Edizioni Piemme S.p.A., Palazzo Mondadori - Via Mondadori, 1 - 20090 Segrate

© 2016 for this Work in Simplified Chinese language - CTV Boler Beijing Media Co., Ltd

International Rights © Atlantyca S.p.A., via Leopardi 8 - 20123 Milano - Italia - foreignrights@atlantyc.it - www.atlantyc.com

No part of this book may be stored, reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without written permission from the copyright holder. For information address Atlantyca S.p.A.

杰罗尼摩·斯蒂顿向小朋友推荐阅读的儿童文学经典系列!

The reading of the classic books of children literature is recommended by Geronimo Stilton.

责任编辑: 王宇余会

责任印制: 乌灵

封面设计: 李婧

内文设计: 潘新柳



中国大百科全书出版社出版发行

地址: 北京阜成门北大街17号 邮编: 100037 电话: 010-68315606

网址: <http://www.ecph.com.cn>

印刷: 三河市嘉科万达彩色印刷有限公司

开本: 32 印张: 7 字数: 64千

2016年1月第1版 2016年1月第1次印刷

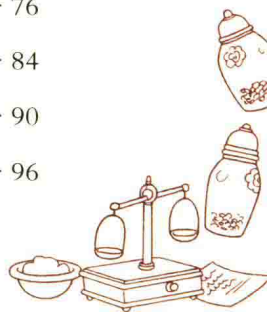
印数: 1-8000册

ISBN 978-7-5000-9772-3 定价: 19.80元

本书如有印装质量问题, 可与出版社联系调换。

目录

在寒冷的北方	1
我多想有个朋友!	5
一件不同寻常的事儿	8
一位神秘的朋友	16
维克托·弗兰肯斯坦	22
一团燃烧的火焰	26
再见! 再见!	32
思考、学习、实验	36
一个令人不安的发现	44
想法成型	48
怪物的恐怖	52
一个惊喜	57
你怎么了, 维克托?	64
在这儿! 在这儿!	68
我亲爱的维克托	72
一名优秀的学生	76
一个可怕的消息	84
一种不祥的预感	90
谁是罪魁祸首?	96





一切都是我的错！	104
大自然的力量	108
你想从我这儿得到什么？	114
怪物的故事	120
一个隐形的朋友	126
我是一个怪物	132
一个新朋友	136
我是谁？	142
逃亡者	146
真相的发现	152
让我成为你们的朋友吧！	156
我不是一个怪物！	162
妖怪，放我走！	168
我做了什么？！	172
你欠我的，弗兰肯斯坦！	180
逃避是没用的！	186
你是个懦夫！	190
无法逃避的罪行	194
冰雪中的囚犯	200
爱的力量	204
玛丽·雪莱简介	210



在寒冷的北方

圣彼得堡，12月11日

亲爱的玛格丽特，我最爱的姐姐：

给你写这封信，希望能让你放心。我一切都好，旅途顺利，没有碰到什么困难。现在我在圣彼得堡。

这里刮着冰冷刺骨的寒风，但是我依然觉得精神振奋，充满力量。

距我离开伦敦已经过去六年了。在这六年中，我陪同捕鲸船到北海进行考察，我经受住了严寒、饥饿及对体力和意志力的种种考验。



你可能会问我“为什么”。我亲爱的姐姐，为了实现我的梦想！



我知道，你希望我能回家，过一种平静的生活，有一个体面的工作，或许再娶个妻子，生几个孩子。可能迟早会这样吧。但是现在我的梦想是：我要去北极！你想想，在那片土地上，夏天，太阳不会落下去，那里总是充满阳光，一定是一片非凡的土地！

我迫不及待地想踏上那片遥远而独特的土地，光这样想想就使我内心分外激动，心跳加快。

我似乎已经看到了你读信的表情，你会问：“是，但这个浪子一样的弟弟什么时候



才回来呢？”

亲爱的玛格丽特，事实上，连我自己也

不知道。离我日思夜想的目标越

近，旅行变得愈加辛苦。但

是你会看到，我一定会把它

实现的！

不久，我会给你写下一封信。

紧紧地拥抱你。

你最亲爱的弟弟：罗伯特·沃尔顿



我多想有个朋友！

阿尔汉格尔斯克，俄罗斯北方

3月28日

我亲爱的姐姐：

我被大海和寒冷包围着。为什么时间在这里过得这么慢！

从一个能干的船长那儿，我租了一艘船，现在我正在集合水手，因为他们可以陪同我一直到北极。

日子一天天过去，我必须承认，我感到非常缺少朋友。

这些年不间断的旅行使我失去了与老朋友们
的联系，由于我一直在四处漂泊而没在
任何一个地方停留，我没有机会建立新的关
系。现在，我是多么的懊悔！

我想和别人分享我的梦想，向另一个人
诉说我的恐惧和希望……但是我怎么能在这
荒芜的大洋中找到一个朋友呢？

我多希望以前能多学一点儿，探险家
的生活并不仅仅是由旅行构成：需要知道去
哪儿，做什么，选择哪条航线，而哪条应该
避开……唉，如果我没有在十四岁就放弃学
业，那该多好啊！

幸运的是我选的水手长，经验丰富。他
教了我很多东西。他是个很好的人，但是太
沉默寡言，不喜欢与人结伴。所以我不能把

他定义成一个真正意义上的朋友！但是
我们有个共同之处：对原始的、未
开发的自然的热爱。



还有很多，我亲爱的玛格丽特！
我非常爱你，你也要时不时地想想
我，一直把我放在你的心里。

你的罗伯特

一件不同寻常的事儿

巴伦支海，8月5日

亲爱的玛格丽特：

我要给你讲述一件特别奇怪的事儿。

昨天晚上，出乎意料地，我们发现自己处于冰块和浓雾的中间，什么也看不到。除了等待，我们什么也做不了。

当浓雾慢慢散去，我用望远镜仔细观察海平面，发现了一个人，但是他的身形异常高大，坐在狗拉的小雪橇上，在冰上滑行。

没过多长时间，那个人便远去了，从我

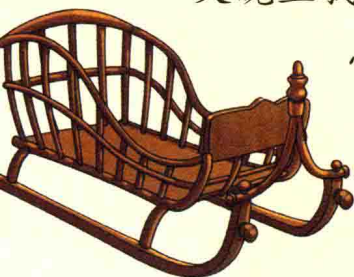


的视线中消失了。

多么诡异的形象！那可能是谁？

第二天早上，所有的船员聚集在甲板的一边，似乎在跟一个陆地上的人对话。事实上，确实如此！

一个雪橇滑到我们的船旁边，它与前一天晚上我们在小冰岛上漂移时所见到的雪橇相似。



狗狗们已经筋疲力尽。

一个男人，像我们一样的欧洲人，站在雪橇旁边。我禁不住想问他是如何来到这个荒无人烟的地方的！

他跟前一晚所见到的巨大生物非常不同。尽管他非常疲惫，受尽恶劣天气的折

磨，但他所表现出的高贵的举止让我非常震撼。

我以为他在寻求帮助。其实是水手们在试图说服他上船，而他却不愿意！

当他看到我，转过身用带有外国口音的英语问我：“打扰您了，请您告诉我你们行驶的方向，好吗？”

你无法想象我的惊讶：如果是我迷失在冰块之间，当我看到一艘船，我一定会请求船员来救助我，而不是浪费时间来询问信息！

“我们正在向北极行驶，”我惊讶地回答道，“我们在考察。”

他的表情舒展开来，说：“这样的话，如果您能让我上船和你们在一起，我会感激

